

## 5. Aksak (\*)

**Allegro molto (alla turca)**

For the sake of brevity, the 4/4-pause is often used in this movement to indicate "whole bar rest".

The score is written for piano and bass. It consists of three systems of staves. The first system shows the beginning of the piece with a 10/8 time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes, with dynamics ranging from *f* to *p*. The bass part provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The second system starts at measure 4 and includes the instruction *f con fuoco*. The third system starts at measure 7 and includes the instruction *sf*. The score includes various articulations such as *stacc.*, *non leg.*, and *(sim.)*. The time signature changes to 13/8 in the second system and back to 10/8 in the third system.

(\*) = Turkish for "limping": umbrella term for asymmetric measures. In this movement, impressions are incorporated of a journey through Turkey in 1956 and of recordings of Turkish and Balkan folk music.

10

*f*

*(sim.)*

*mf*

13

8va

*f*

*cresc.*

*f*

*cresc.*

16

*ff*

*non legato*

*f*

*m.g.*

*m.d.*

*m.g.*

*(sim.)*

*sopra*

*sotto*

*sopra*

*sotto*

19

*mf*

*p*

*sotto*

*sopra*

*p*

22

*accel. .... rit. .... a tempo espr.*

*f*

*p*

(\*)

25

*mp*

*sopra*

*sotto*

*p*

(sim.)

(sim.)

(\*) The piano here imitates the "kemence", a 3-stringed fiddle, tuned in forths, which is often used in Turkish folk music.

28 *8va*

*mf*  
*senza ped.*

31

*mf*  
*f*  
*tr*

34

*f*  
*mf*  
*secco*  
*senza ped.*

37

Musical score for measures 37-39. The score is in 10/8 time. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper two staves are mostly empty, with some rests. The lower two staves contain the main musical material. The bass line in the lower-left staff has a dynamic marking of *mp* and a *(sim.)* instruction. The bass line in the lower-right staff has a dynamic marking of *p* and a *(sub.)* instruction. There are various musical notations including notes, rests, and slurs.

40

Musical score for measures 40-42. The score is in 10/8 time. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper two staves contain notes with dynamic markings of *mp* and *p*. The lower two staves contain notes with dynamic markings of *p* and *(sim.)*. There are various musical notations including notes, rests, and slurs. A text instruction *m.g.: prepare for crossing over I* is present in the lower-right staff.

43

Musical score for measures 43-45. The score is in 13/8 time. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper two staves contain notes with dynamic markings of *mf* and *mp*. The lower two staves contain notes with dynamic markings of *mp* and *(sim.)*. There are various musical notations including notes, rests, and slurs. A *8va* marking is present at the beginning of the first staff.

46

*p*

*mp*

*secco*

(*sim.*)

(*sim.*)

49

*mf*

*mp*

(*sim.*)

(*sim.*)

52

*p*

*m.d.*

*m.g.*

8<sup>va</sup>

55

*f molto marcato*

*f*

13/8

10/8

13/8

10/8

13/8

10/8

*m.g. gliss. tasti neri*

58

*ff*

**Più mosso**

*tr*

*m.d. > mp*

*m.g.*

*m.d. >*

*m.g.*

*m.d.*

*m.g.*

**Più mosso**

*p*

*m.d. gliss. tasti bianchi*

*m.g. gliss. tasti neri*

*2 mani gliss.*

*sffz*

(5/4)

8<sup>va</sup>

10/8

13/8

10/8

13/8

10/8

13/8

10/8

61

*(sim.)*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

8<sup>va</sup>

*f frenetico, quasi improvvisando*

(5/4)

*p (sub.)*

*(sim.)*

*loco*

10/8

13/8

10/8

13/8

10/8

13/8

10/8

*stringendo sin'al fine*

64

13/8

*molto cresc.*

*ff*

*molto cresc.*

13/8

13/8

13/8

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 64, 65, and 66. It features four staves: two treble clefs (upper and lower) and two bass clefs (right and left). The upper two staves play a melodic line with eighth notes and slurs, marked with accents and crescendo hairpins. The lower two staves play a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The key signature has two flats, and the time signature is 13/8. Measure numbers 64, 65, and 66 are indicated at the end of each staff.

67

13/8

*tr*

*tr*

*fp* *fff*

*m.d.*  
*trem.*  
*m.g.*

*p* *gliss.* *fp* *fff*  
*m.d.*

*m.g.*

5

*m.g.*

's-Graveland, Whit  
Monday, 16-05-2005

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 67, 68, and 69. It features four staves: two treble clefs (upper and lower) and two bass clefs (right and left). The upper two staves have rests in measure 67, followed by trills in measures 68 and 69. The lower two staves play a complex texture with tremolos, glissandos, and dynamic markings. The key signature has two sharps, and the time signature is 13/8. Measure numbers 67, 68, and 69 are indicated at the end of each staff. A rehearsal mark '5' is present in the bass staff of measure 69. The page concludes with the text: 's-Graveland, Whit Monday, 16-05-2005'.